

3697

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 116

9 Ιουλίου 1993

ΝΟΜΟΙ

ΝΟΜΟΣ ΑΡΙΘ. 2159

Κύρωση της από 23 Φεβρουαρίου 1993 δεύτερης τροποποιητικής σύμβασης μεταξύ του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ DENISON MINES LIMITED, HELLENIC OVERSEAS (HOLDINGS) LTD, WHITE SHIELD GREECE OIL CORPORATION, WINTERSHALL AKTIENGESELLSCHAFT, ΒΙΝΤΕΡΣΧΑΛΛ ΕΛΛΑΣ Α.Ε. ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ και ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ – ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ Α.Ε. και του παραρτήματος 1 αυτής.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α'

Κύρωση Σύμβασης

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει ισχύ νόμου η Σύμβαση που υπογράφτηκε στην Αθήνα την 23η του μηνός Φεβρουαρίου 1993 μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου αφ' ενός και των Εταιρειών DENISON MINES LIMITED, HELLENIC OVERSEAS (HOLDINGS) LTD., WHITE SHIELD GREECE OIL CORPORATION, WINTERSHALL AKTIENGESELLSCHAFT, ΒΙΝΤΕΡΣΧΑΛΛ ΕΛΛΑΣ Α.Ε. ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ και ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ - ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ Α.Ε. αφ' ετέρου, της οποίας το κείμενο, όπως υπογράφτηκε στην ελληνική και αγγλική γλώσσα, έχει ως εξής:

ΔΕΥΤΕΡΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

Η παρούσα σύμβαση συνομολογείται στην Αθήνα σήμερα την 23η του μηνός Φεβρουαρίου του έτους 1993, μεταξύ:

Αφ' ενός:

Του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ, νόμιμα εκπροσωπούμενου από τον κ. Βασίλειο Κοντογιαννόπουλο, Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και Εμπορίου, κάτοικο Αθηνών, δυνάμει του Άρθρου Δευτέρου του ν. 98/1975.

Και αφ' ετέρου:

Των εταιρειών (1) DENISON MINES LIMITED, που εδρεύει στο Τορόντο, Οντάριο του Καναδά, (2) HELLENIC OVERSEAS (HOLDINGS) LTD., που εδρεύει στο Λονδίνο Αγγλίας, (3) WHITE SHIELD GREECE OIL CORPORATION, που εδρεύει στη Νέα Υόρκη της Πολιτείας Νέας Υόρκης των Η.Π.Α., (4) WINTERSHALL AKTIENGESELLSCAFT, που εδρεύει στο Κάσσελ της Γερμανίας, (5) ΒΙΝΤΕΡΣΧΑΛΛ ΕΛΛΑΣ Α.Ε. ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ, που εδρεύει στην Αθήνα, Ελλάδα, νόμιμα εκπροσωπουμένων στο παρόν από τον Κωνσταντίνο Κ. Κυριακίδη, δικηγόρο και κάτοικο Αθηνών (Λεωφ. Βασ. Σοφίας αρ. 6), που είναι εξουσιοδοτημένος για την υπογραφή της παρούσας Συμβάσεως δυνάμει των κάτωθι αντίστοιχων πληρεξουσίων: Frederick Wallace McCutcheon, Συμβολαιογράφου Τορόντο, Οντάριο του Καναδά, με ημερομηνία 20 Νοεμβρίου 1990, Mary K. Parker, Συμβολαιογράφου Νέας Υόρκης, Νέα Υόρκη, Η.Π.Α. με ημερομηνία 10 Νοεμβρίου 1989, Marilyn R. Povenmire Προξένου των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής στο Λονδίνο, Αγγλίας, με ημερομηνία 16 Οκτωβρίου 1992 και Gustav Wolter, Συμβολαιογράφου Κάσσελ, Γερμανίας με ημερομηνία 7 Δεκεμβρίου 1987, δεόντως θεωρημένων και επικυρωμένων, για τις τέσσερις πρώτες των πιο πάνω εταιρειών, και δυνάμει της από 1ης Δεκεμβρίου 1992 αποφάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου για την πέμπτη των πιο πάνω εταιρειών, (αποκαλουμένων εφεξής οι "ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ") και (6) ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ - ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ Α.Ε., που εδρεύει στην Αθήνα και εκπροσωπείται νόμιμα από τον κ. Απόστολο Γούλα, δυνάμει της από 23 Φεβρουαρίου 1993 αποφάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου αυτής (αποκαλουμένης εφεξής η "ΔΕΠ-ΕΚΥ"). Όλες μαζί οι ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ και η ΔΕΠ-ΕΚΥ θα αποκαλούνται εφεξής τα "Εκ Δευτέρου Συμβαλλόμενα Μέρη".

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Επειδή, το Ελληνικό Δημόσιο και οι Εταιρείες Oceanic Exploration Co. of Greece, Hellenic Oil Company, Inc., Wintershall Aktiengesellschaft και White Shield

Greece Oil Corporation συνομολόγησαν την από 14 Ιουνίου 1975 Σύμβαση "Περί Ερεύνης και Εκμεταλλεύσεως Υδρογονανθράκων εις θαλάσσιαν περιοχήν του Θρακικού Πελάγους", που κυρώθηκε με το ν. 98/1975, που δημοσιεύθηκε στο Φύλλο αριθμός 161 της 1ης Αυγούστου 1975 (Τεύχος Α') της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως, και

Επειδή, η Σύμβαση αυτή τροποποιήθηκε με τη Συμπληρωματική Σύμβαση της 27ης Σεπτεμβρίου 1976, που κυρώθηκε με το ν. 539/1977 και δημοσιεύθηκε στο Φύλλο αριθμός 39 της 11ης Φεβρουαρίου 1977 (Τεύχος Α') της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως και με την Τροποποιητική Σύμβαση της 9ης Δεκεμβρίου 1987, που κυρώθηκε με το ν. 1769/1988 και δημοσιεύθηκε στο Φύλλο αριθμός 66 της 7ης Απριλίου 1988 (Τεύχος Α') της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως. Η πιο πάνω Σύμβαση της 14ης Ιουνίου 1975, όπως ανωτέρω συμπληρώθηκε και τροποποιήθηκε, θα αποκαλείται εφεξής η "Σύμβαση", και

Επειδή, δυνάμει του με αριθμό 4347 της 28ης Απριλίου 1988 Εκχωρητηρίου Συμβολαίου του Συμβολαιογράφου Αθηνών Πελοπίδα Δρόσου, η ΔΕΠ-ΕΚΥ ως εκδοχεύς των ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ απέκτησε και κατέχει τα κάτωθι μερίδια συμμετοχής αυτής στη Σύμβαση και όλα τα συναφή προς αυτό δικαιώματα και υποχρεώσεις, ήτοι :

- Ερευνητική Περιοχή	25,0000 %
- Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου (Δεύτερο Τμήμα)	15,0000 %
- Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας (Δεύτερο Τμήμα)	15,0000 %

Επειδή,, δυνάμει του υπ' αριθμ. 5496 της 24ης Νοεμβρίου 1989 Εκχωρητηρίου Συμβολαίου του Συμβολαιογράφου Αθηνών Πελοπίδα Δρόσου, η Hellenic Overseas (Holdings) Ltd. σαν Εκδοχεύς της Hellenic Oil Company, Inc. απέκτησε τα κάτωθι μερίδια συμμετοχής αυτής στη Σύμβαση και όλα τα συναφή προς αυτά δικαιώματα και υποχρεώσεις, ήτοι:

- Ερευνητική Περιοχή	7,5000%
- Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου (Παραγωγικό Πεδίο)	10,0000%
- Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου (Δεύτερο Τμήμα)	8,5000%
- Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας (Παραγωγικό Πεδίο)	10,0000%
- Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας (Δεύτερο Τμήμα)	8,5000%

Επειδή,, τα εκ Δευτέρου Συμβαλλόμενα Μέρη, σαν εκδοχείς και διάδοχοι των αρχικών δικαιούχων της Σύμβασης και σαν δικαιοδόχοι αυτών αποτελούν τώρα τον "Ανάδοχο" της Σύμβασης αναφορικά με κάθε συγκεκριμένη περιοχή στην οποία κατέχουν μερίδιο συμμετοχής, όπως αναφέρεται πιο πάνω και στη Σύμβαση, και οι οποίοι πλέον σαν Ανάδοχος υπόκεινται σε όλους τους όρους και διατάξεις της Σύμβασης, όπως αυτή περαιτέρω τροποποιείται και συμπληρώνεται με την παρούσα, και

Επειδή, τυγχάνει γεγονός αναμφισβήτητο ότι η παραγωγή Υδρογονανθράκων από τις Περιοχές Εκμετάλλευσης Πρίνου και Νότιας Καβάλας έχει περιορισθεί σημαντικά και, συνεπώς, η εκμετάλλευση αυτών των δύο περιοχών είναι αντιοικονομική για τον Ανάδοχο με βάση τους ισχύοντες όρους και διατάξεις της Σύμβασης, οι ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ζήτησαν να τροποποιηθεί η Σύμβαση περαιτέρω προκειμένου να καταστεί δυνατή η συνέχιση της εμπορικής εκμετάλλευσης των πιο πάνω περιοχών, και

Επειδή, λαμβάνοντας υπόψη ότι (i) οι ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ έχουν τα δικαιώματα που αναφέρονται στα άρθρα 7.5 και 31.3 της Σύμβασης και (ii) το Ελληνικό Δημόσιο έχει την υποχρέωση που αναφέρεται στο Άρθρο 27.2 της Σύμβασης, τα Συμβαλλόμενα στο παρόν Μέρη άρχισαν συζητήσεις οι οποίες και κατέληξαν σε αμοιβαία ικανοποιητική και αποδεκτή λύση.

Ήδη, λαμβάνοντας υπόψη τα προεκτεθέντα, τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν, συνομολογούν και αποδέχονται να τροποποιήσουν και συμπληρώσουν τη Σύμβαση, βάσει του Άρθρου 30.3 αυτής, στις ακόλουθες διατάξεις της και μόνο σ' αυτές.

ΑΡΘΡΟ 1
Προσδιορισμοί

Για τους σκοπούς της Σύμβασης και της παρούσας Δεύτερης Τροποποιητικής Σύμβασης οι πιο κάτω υπογραμμισμένες λέξεις και όροι θα έχουν τις ακόλουθες έννοιες, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει άλλη έννοια.

Δεύτερη Τροποποιητική Σύμβαση : σημαίνει το παρόν έγγραφο και το Παράρτημα αυτού.

Ημερομηνία Ισχύος : της Δεύτερης Τροποποιητικής Σύμβασης σημαίνει την 1η Ιανουαρίου 1993.

Λέξεις και όροι με κεφαλαία που χρησιμοποιούνται στην παρούσα Δεύτερη Τροποποιητική Σύμβαση και προσδιορίζονται στη Σύμβαση έχουν την ίδια έννοια και πρέπει να ερμηνεύονται όπως προσδιορίζονται στη Σύμβαση, εκτός εάν από το παρόν κείμενο προκύπτει άλλη έννοια.

ΑΡΘΡΟ 2
Έκταση Εφαρμογής

Από την Ημερομηνία Ισχύος της παρούσας, η εκμετάλλευση της Περιοχής Εκμετάλλευσης Πρίνου και της Περιοχής Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων Δεύτερων Τμημάτων αυτών, θα διέπεται από τους όρους και τις συμφωνίες της Δεύτερης Τροποποιητικής Σύμβασης, εκτός εάν προκύπτει άλλη έννοια από το παρόν κείμενο, οι δε διατάξεις της Σύμβασης, κατά την έκταση που δεν αντίκεινται στις διατάξεις της παρούσας, θα τυγχάνουν επίσης εφαρμοστέες.

ΑΡΘΡΟ 3
Διάθεση Παραγωγής, Απόσβεση Κόστους Πετρελαίου

3.1. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν ότι, προκειμένου να βελτιωθεί η αποληψιμότης Υδρογονανθράκων από την Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου (Παραγωγικό Πεδίο) και/ή να επιτευχθεί η ανακάλυψη νέων κοιτα-

σμάτων Υδρογονανθράκων στην Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου (Δεύτερο Τμήμα) απαιτείται η διενέργεια περαιτέρω γεωτρήσεων και ερευνητικών εργασιών. Για να δυνηθεί ο Ανάδοχος να προβεί στις εργασίες αυτές το ταχύτερο δυνατό, τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν ότι ο Ανάδοχος θα δαπανήσει το συνολικό ποσό των Δολλ. Η.Π.Α. 15.000.000 (δεκαπέντε εκατομμύρια Δολλάρια Η.Π.Α.) κατά τη διάρκεια των Ημερολογιακών Ετών 1993 και 1994. Περαιτέρω και στην περίπτωση που, σαν αποτέλεσμα των πιο πάνω γεωτρητικών και ερευνητικών εργασιών, απαιτείται η επένδυση πρόσθετων κεφαλαίων από τον Ανάδοχο προκειμένου να θέσει σε εκμετάλλευση τα νέα κοιτάσματα Υδρογονανθράκων στο Δεύτερο Τμήμα της Περιοχής Εκμετάλλευσης Πρίνου ή προκειμένου να βελτιώσει τα οικονομικά αποτελέσματα από το Παραγωγικό Πεδίο του Πρίνου, ο Υπουργός Βιομηχανίας, Ενέργειας, Τεχνολογίας και Εμπορίου μετά από αιτιολογημένη αίτηση του Αναδόχου, δύναται, με αποφάσεις αυτού που θα δημοσιεύονται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, να εγκρίνει την έκπτωση των σχετικών δαπανών. Οι προαναφερθείσες κεφαλαιουχικές δαπάνες ποσού των Δολλ. Η.Π.Α. 15.000.000 (δεκαπέντε εκατομμύρια Δολλάρια Η.Π.Α.) για τα έτη 1993 και 1994, καθώς και οποιεσδήποτε επιπρόσθετες κεφαλαιουχικές δαπάνες εγκριθούν με υπουργικές αποφάσεις, κατά τα προαναφερόμενα, θα αφαιρούνται από το ετήσιο ακαθάριστο εισόδημα του Αναδόχου του αντίστοιχου Ημερολογιακού Έτους πριν από τον υπολογισμό του Συνολικού Μεριδίου του Ελληνικού Δημοσίου σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στα Άρθρα 14.2 (α) και 15.2 της Σύμβασης.

3.2. Η παράγραφος (α) του Άρθρου 14.2 της Σύμβασης τροποποιείται στο σύνολό της με το παρόν ως εξής:

"(α) Προς το σκοπό της αποσβέσεως του συνόλου του Κόστους Πετρελαίου, που δαπανήθηκε για την Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου και για την Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας ή κατελογίσθη σ' αυτές, όπως το ρηθέν Κόστος Πετρελαίου καθορίζεται στο Άρθρο 14.3 κατωτέρω, ο Ανάδοχος δικαιούται να παρακρατεί ανά Ημερολογιακό Έτος μέχρι του ποσοστού που καθορίζεται στο Παράρτημα 1 της Δεύτερης Τροποποιητικής Σύμβασης και αντιστοιχεί ευθέως στο ύψος του ετήσιου ακαθάριστου εισοδήματος του Αναδόχου από την πώληση των Υδρογονανθράκων που παράγονται από τις Εργασίες Πετρελαίου στις ρηθείσες δύο Περιοχές Εκμετάλλευσης, καθώς και της ισόποσης αξίας όλων των Υδρογονανθράκων που παράγονται από τις Εργασίες Πετρελαίου στις δύο αυτές περιοχές Εκμετάλλευσης και λαμβάνονται σε είδος από το Ελληνικό Δημόσιο αντί να πωλούνται από τον Ανάδοχο. Κατά το τελευταίο έτος των Εργασιών Πετρελαίου ο Ανάδοχος δικαιούται να παρακρατήσει από τις ρηθείσες Περιοχές μέχρις οποιουδήποτε ποσοστού τυγχάνει αναγκαίο από το ρηθέν ετήσιο ακαθάριστο εισόδημα προκειμένου να αποσβέσει το Κόστος Πετρελαίου που δαπανήθηκε κατά το τελευταίο τούτο έτος ή μεταφέρθηκε σ' αυτό".

3.3. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του Άρθρου 14.5 της Σύμβασης και από της Ημερομηνίας Ισχύος της παρούσας και εφεξής, το Συνολικό Μερίδιο του Ελληνικού Δημοσίου για την Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου και για την Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας θα αποτελείται από τη Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου, που αναφέρεται στο Παράρτημα 1 της παρούσας, και από το φόρο εισοδήματος, που προβλέπεται στο Άρθρο 15 της Σύμβασης, όπως το Άρθρο αυτό τροποποιείται με την παρούσα αναφορικά με την Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου και την Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας. Η ρηθείσα Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου μπορεί να υφίσταται διακυμάνσεις ανά Ημερολογιακό Έτος, όπως προβλέπεται σχετικώς στο Παράρτημα 1 της παρούσας, σε αντιστοιχία με το συνολικό ποσό του ετήσιου ακαθάριστου εισοδήματος του Αναδόχου από τις Εργασίες Πετρελαίου, όπως το εισόδημα αυτό προσδιορίζεται πιο πάνω και προσαρμόζεται με βάση τις διατάξεις του Άρθρου 3.1 της παρούσας.

3.4. Για όλες τις άλλες Περιοχές Εκμετάλλευσης το Συνολικό Μερίδιο του Ελληνικού Δημοσίου και η Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου, που προβλέπονται στο Άρθρο 14.5 της Σύμβασης, θα ισχύουν άνευ μεταβολής τινός.

3.5. Στο τέλος του Άρθρου 14.7 της Σύμβασης προστίθεται η εξής νέα πρόταση:

"Η Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου τυγχάνει καταβλητέα από τον Ανάδοχο απολογιστικά άπαξ κατ' έτος και μέχρι την τελευταία εργάσιμη ημέρα του μηνός Φεβρουαρίου του έτους που ακολουθεί το Ημερολογιακό Έτος για το οποίο οφείλεται η Μερική Συμμετοχή αυτή".

ΑΡΘΡΟ 4
Φορολογία

4.1. Η παράγραφος (α) του Άρθρου 15.1 της Σύμβασης τροποποιείται στο σύνολό της ως εξής:

"(α) Ο Ανάδοχος υπόκειται σε φόρο εισοδήματος με βάση τους εξής πάγιους συντελεστές:

(i) Σαράντα τοις εκατό (40%) επί του εισοδήματος αυτού από την Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου και από την Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας,

και

(ii) Πενήντα τοις εκατό (50%) επί του εισοδήματος αυτού από όλες τις λοιπές Περιοχές Εκμετάλλευσης.

Ο Ανάδοχος δεν υπόκειται σε οποιαδήποτε άλλη πρόσθετη εισφορά ή επιβάρυνση οποιασδήποτε φύσεως υπέρ του Ελληνικού Δημοσίου ή οποιουδήποτε τρίτου.

Οι πιο πάνω φορολογικοί συντελεστές θα παραμείνουν σταθεροί για όλη τη διάρκεια της παρούσας Σύμβασης και θα επιβάλλονται επί του Καθαρού Φορολογητέου Εισοδήματος του Αναδόχου που προκύπτει στην Ελλάδα από τις Εργασίες Πετρελαίου, όπως το εισόδημα αυτό καθορίζεται από τις κατωτέρω διατάξεις του παρόντος Άρθρου".

4.2. Η παράγραφος (β) του Άρθρου 15.1 τροποποιείται στο σύνολό της ως εξής:

"(β) Ο Ανάδοχος υπέχει υποχρέωση υποβολής δηλώσεων φόρου εισοδήματος και τηρήσεως λογιστικών βιβλίων σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις. Ο οφειλόμενος κατά τ' ανωτέρω, με βάση τις υποβαλλόμενες από τον Ανάδοχο δηλώσεις φόρου εισοδήματος βεβαιούται και εξοφλείται εφάπαξ κατ' έτος όπως προβλέπεται από τις διατάξεις της νομοθεσίας "περί φορολογίας εισοδήματος νομικών προσώπων". Ο Ανάδοχος απαλλάσσεται από την προβλεπόμενη στο Άρθρο 14

του ν.δ. 3843/1958 προκαταβολή φόρου εισοδήματος."

ΑΡΘΡΟ 5
Απαλλαγή από Φόρους
Ερμηνευτική Διάταξη

Η ορθή και αληθής έννοια του Άρθρου 25.5 της Σύμβασης και της κυρώσεώς της με νόμο είναι ότι ο Ανάδοχος, από της καταρτίσεως της Συμβάσεως αυτής και της νομοθετικής κυρώσεώς της δια του ν. 98/1975, απαλλάσσετο και απαλλάσσεται, εκτός των άλλων, και από οποιαδήποτε τακτική ή έκτακτη εισφορά, συμπεριλαμβανομένων των εισφορών που επιβλήθηκαν με τους νόμους 1579/1985, 1796/1988, 1870/1989 και 1884/1990 ή που θα επιβληθούν τυχόν στο μέλλον. Το Ελληνικό Δημόσιο αναλαμβάνει, σύμφωνα με το Άρθρο 30 της Σύμβασης, να αποσύρει όλες τις υποθέσεις που εκκρεμούν ενώπιον των Διοικητικών Δικαστηρίων και του Συμβουλίου της Επικρατείας και που σχετίζονται με την επιβολή έκτακτων εισφορών στον Ανάδοχο και /ή στις ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ, καθώς και να λάβει οποιαδήποτε μέτρα τυγχάνουν αναγκαία προκειμένου να τύχουν εφαρμογής οι απαλλαγές που προβλέπονται από το Άρθρο 25.5 της Σύμβασης στην πλήρη έκταση αυτών.

ΑΡΘΡΟ 6
Αλλοδαπό Συνάλλαγμα

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη διευκρινίζουν και επιβεβαιώνουν ότι, με βάση τις ισχύουσες διατάξεις περί τραπεζικών εργασιών και περί ελευθέρας διακίνησης κεφαλαίων, η προηγούμενη έγκριση της Τράπεζας της Ελλάδος που αναφέρεται στο Άρθρο 20.2 της Σύμβασης δεν απαιτείται από την Ημερομηνία Ισχύος και εφεξής. Περαιτέρω, συμφωνείται με την παρούσα ότι ο Ανάδοχος δικαιούται οποτεδήποτε επιθυμεί να δημιουργεί εμπορικές πιστώσεις προκειμένου να διευκολύνονται οι Εργασίες Πετρελαίου, με οποιαδήποτε τράπεζα λειτουργεί νόμιμα στην Ελλάδα και είναι εξουσιοδοτημένη να δανείζει, καθώς και να προβαίνει σε οποιεσδήποτε ενέργειες τυγχάνουν απαραίτητες προκειμένου να χορηγεί ασφάλεια για τις χρηματοδοτήσεις αυτές, συμπεριλαμβανομένων αλλά όχι περιοριστικά του δικαιώματος να υποθηκεύει τα περιουσιακά του στοιχεία και / ή να εκχωρεί τις απαιτήσεις του.

ΑΡΘΡΟ 7
Διάθεση Ιδιοκτησίας

Ο Ανάδοχος παραιτείται με την παρούσα από το δικαίωμα που του παρέχει το Άρθρο 27.2 της Σύμβασης να λάβει από το Ελληνικό Δημόσιο το τριάντα πέντε τοις εκατό (35%) της αναπόσβεστης αξίας του Κόστους Πετρελαίου το οποίο δαπανήθηκε ή καταλογίσθηκε στην Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου και στην Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας.

ΑΡΘΡΟ 8
Λήξη της Σύμβασης

Το άρθρο 31.3 της Σύμβασης τροποποιείται στο σύνολό του ως εξής:

"(α) Ο Ανάδοχος δικαιούται, εάν επιθυμεί, να λύσει τη Σύμβαση χωρίς αιτιολογία είτε στο σύνολό της είτε αναφορικά με μία ή περισσότερες των Ερευνητικών Αδειών και /ή των Αδειών Εκμετάλλευσης τις οποίες θα κατέχει τότε, ειδοποιών περί αυτού το Ελληνικό Δημόσιο προ ενενήντα (90) τουλάχιστον ημερολογιακών ημερών. Η λύση αυτή θα ισχύει την ενενηκοστή (90ή) ημέρα από την ημέρα που η πιο πάνω ειδοποίηση κοινοποιήθηκε, εκτός εάν άλλως ορίζεται στην ειδοποίηση αυτή, και θα επέρχεται αδαπάνως και αζημίως για τον Ανάδοχο με εξαίρεση τα προβλεπόμενα στην επόμενη παράγραφο (β) του παρόντος.

(β) Ειδικά σε σχέση με την Περιοχή Εκμετάλλευσης Πρίνου και την Περιοχή Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας ο Ανάδοχος, κατά τη λύση ή λήξη της Σύμβασης αναφορικά με τις Περιοχές αυτές και προ της επιστροφής αυτών στο Ελληνικό Δημόσιο, υποχρεούται να δαπανήσει τα απαιτηθησόμενα κεφάλαια προκειμένου να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το Άρθρο 27.5 της Σύμβασης. Περαιτέρω, τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν ότι επιθυμούν να αποκαταστήσουν το περιβάλλον των δύο αυτών Περιοχών Εκμετάλλευσης και προκειμένου να καλυφθούν πλήρως τα σχετικά έξοδα, που ενδεικτικά και όχι περιοριστικά σχετίζονται με την αποκαθήλωση, μεταφορά και διάθεση των τεσσάρων θαλάσσιων εξεδρών, καθώς και με την αποκαθήλωση, μεταφορά και διάθεση των επίγειων εγκαταστάσεων και εργοστασίου στην έκταση που τυγχάνει αυτή αναγκαία, το Ελληνικό Δημόσιο και ο Ανάδοχος συμφωνούν να δαπανήσουν από κοινού και ισομερώς τα απαιτηθησόμενα ποσά. Για το συντονισμό και την εκπλήρωση των αντίστοιχων υποχρεώσεων των Συμβαλλόμενων Μερών θα δημιουργηθεί, όταν απαιτηθεί, τριμελής επιτροπή. Το Ελληνικό Δημόσιο και ο Ανάδοχος θα εκλέξουν και υποδείξουν ανά ένα μέλος της επιτροπής, το δε τρίτο μέλος θα ορισθεί με κοινή συμφωνία των άλλων δύο μελών, κατά την απόλυτη κρίση τους, μεταξύ προσώπων που τυγχάνουν ανεξάρτητοι από τα Συμβαλλόμενα Μέρη και κατέχουν μεγάλη εμπειρία σε θέματα καλής πρακτικής στη βιομηχανία πετρελαίου. Στην περίπτωση που τα δύο πιο πάνω μέλη δεν ορίσουν το τρίτο μέλος της επιτροπής εντός είκοσι (20) ημερών από του διορισμού των από τα Συμβαλλόμενα Μέρη, οποιοδήποτε των Συμβαλλόμενων Μερών δύναται να ζητήσει την εκλογή και το διορισμό του τρίτου μέλους από το Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο που εδρεύει στο Παρίσι, Γαλλίας, σύμφωνα με τους εκάστοτε ισχύοντες Κανόνες περί Μεσολάβησης και Διαιτησίας αυτού.

(γ) Αρχής γενομένης από την Ημερομηνία Ισχύος της παρούσας, ο Ανάδοχος θα δημιουργήσει λογαριασμό ή λογαριασμούς (εφεξής συλλήβδην "ο Λογαριασμός"), σε τράπεζα ή τράπεζες που νομίμως λειτουργούν στην Ελλάδα, στους οποίους θα καταθέτει περιοδικώς τα κατά την κρίση του αναγκαία ποσά έτσι ώστε το κεφάλαιο αυτών, πλέον τόκων επ' αυτών, να αποτελέσει ειδικό αποθεματικό του Αναδόχου για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που αναλαμβάνει με την ανωτέρω παράγραφο (β) του παρόντος Άρθρου.

(δ) Τα Συμβαλλόμενα Μέρη διευκρινίζουν ότι ο Ανάδοχος τυγχάνει αποκλειστικά υπεύθυνος και βαρύνεται με την καταγγελία των συμβάσεων όλων των υπαλλήλων

του μετά το πέρας των Εργασιών Πετρελαίου, καθώς και με την καταβολή των αποζημιώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Ο Ανάδοχος θα δημιουργήσει λογαριασμό ή λογαριασμούς (εφεξής συλλήβδην "ο Λογαριασμός Αποζημίωσης") με τράπεζα ή τράπεζες που νόμιμα λειτουργούν στην Ελλάδα και στον οποίο Λογαριασμό Αποζημίωσης θα καταθέτει περιοδικώς τα αναγκαία ποσά έτσι ώστε το κεφάλαιο αυτού, πλέον τόκων επ' αυτού, να ισούται προς το συνολικό ποσό που οφείλει ο Ανάδοχος να καταβάλλει στους υπαλλήλους του σαν αποζημίωση μετά το πέρας των Εργασιών Πετρελαίου με βάση την παρούσα.

(ε) Οι τόκοι επί των κεφαλαίων του Λογαριασμού και του Λογαριασμού Αποζημίωσης που προβλέπονται στις ανωτέρω παραγράφους (γ) και (δ) του παρόντος Άρθρου, αντιστοίχως, εξαιρούνται από την παρακράτηση φόρου και από οποιονδήποτε άλλο φόρο οποιασδήποτε φύσεως.

(στ) Κατά παρέκκλιση των προβλεπομένων στο Άρθρο 27.7 της Σύμβασης, το προϊόν της εκποίησης όλων των κινητών πραγμάτων που σχετίζονται με τις Εργασίες Πετρελαίου της Περιοχής Εκμετάλλευσης Πρίνου και της Περιοχής Εκμετάλλευσης Νότιας Καβάλας θα διατίθεται από τον Ανάδοχο για το σκοπό εκπλήρωσης των υποχρεώσεων του Ελληνικού Δημοσίου και του Αναδόχου πού αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο (β) του παρόντος Άρθρου".

ΑΡΘΡΟ 9
Ισχύς - Γλώσσα - Εφαρμοστέο Δίκαιο

9.1. Η ισχύς της παρούσας Δεύτερης Τροποποιητικής Σύμβασης τελεί υπό την αίρεση της κύρωσής της, χωρίς καμία μεταβολή ή τροποποίηση, από τη Βουλή της Ελληνικής Δημοκρατίας μέσα σε ενενήντα (90) ημερολογιακές ημέρες από την ημερομηνία της υπογραφής της. Η παρούσα Δεύτερη Τροποποιητική Σύμβαση θα έχει ισχύ, κύρος και έννομο αποτέλεσμα από 1ης Ιανουαρίου 1993 με την προϋπόθεση της κύρωσής της δια νόμου εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας και της δημοσίευσης αυτής στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας.

9.2. Η παρούσα Δεύτερη Τροποποιητική Σύμβαση συντάχθηκε στην ελληνική και αγγλική γλώσσες και αμφότερα τα κείμενα θα λογίζονται ότι έχουν την αυτή ισχύ και ενέργεια και ότι θα διέπονται από το Ελληνικό Δίκαιο.

ΑΡΘΡΟ 10
Όροι της Σύμβασης

Όλοι οι όροι της Σύμβασης που δεν τροποποιούνται και /ή συμπληρώνονται με την παρούσα Δεύτερη Τροποποιητική Σύμβαση ή που δεν έχουν προηγουμένως τροποποιηθεί και /ή συμπληρωθεί με τη Συμπληρωματική Σύμβαση που κυρώθηκε με το ν. 579/1977 και με την Τροποποιητική Σύμβαση που κυρώθηκε με το ν. 1769/1988 είναι και θα παραμείνουν σε πλήρη ισχύ, κύρος και ενέργεια.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, συνομολογήθηκε η παρούσα Δεύτερη Τροποποιητική Σύμβαση, η οποία και υπογράφεται ως ακολούθως:

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟ	ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ
(υπογραφή)	DENISON MINES LIMITED HELLENIC OVERSEAS (HOLDINGS)LTD
Βασίλειος Κοντογιαννόπουλος Υπουργός Βιομηχανίας, Ενεργείας και Τεχνολογίας και Εμπορίου	WHITE SHIELD GREECE OIL CORP. WINTERSHALL AKTIENGESELLSCHAFT ΒΙΝΤΕΡΣΧΑΛΛ ΕΛΛΑΣ Α.Ε. ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ

(υπογραφή)
Υπό: ______________
Κωνσταντίνου Κ. Κυριακίδη

ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
-ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ
ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ Α.Ε.

(υπογραφή)
Υπό: ______________
Αποστόλου Γούλα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
ΔΕΥΤΕΡΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ
της Σύμβασης που κυρώθηκε με το ν. 98/1975

Άρθρο 3.1 Ακαθάριστο Ετήσιο Εισόδημα του Αναδόχου από Εργασίες Πετρελαίου κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους σε Εκατομμύρια Δολ. ΗΠΑ	Άρθρο 3.2 (α) Παρακρατούμενο ποσοστό για απόσβεση Κόστους Πετρελαίου	Άρθρο 3.3. Ποσοστιαία Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου
150	40.000%	30.000%
145	41.250%	29.375%
140	42.500%	28.750%
135	43.750%	28.125%
130	45.000%	27.500%
125	46.250%	26.875%
120	47.500%	26.250%
115	48.750%	25.625%
110	50.000%	25.000%
105	51.667%	24.167%
100	53.333%	23.333%
95	55.000%	22.500%
90	56.667%	21.667%
85	58.333%	20.833%

80	60.000%	20.000%
75	66.667%	16.667%
70	73.333%	13.333%
65	80.000%	10.000%
60	90.000%	5.000%
55	90.000%	5.000%
50	90.000%	5.000%

Σημειώσεις:

1. Το παρακρατούμενο ποσοστό για απόσβεση Κόστους Πετρελαίου καθώς και η ποσοστιαία Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου θα παραμένουν σταθερά στα ποσοστά 40% και 30% αντιστοίχως όταν το ετήσιο ακαθάριστο εισόδημα του Αναδόχου είναι 150 εκατομμύρια δολλάρια ΗΠΑ ή ανώτερο.

2. Το παρακρατούμενο ποσοστό για απόσβεση Κόστους Πετρελαίου καθώς και η ποσοστιαία Μερική Συμμετοχή του Ελληνικού Δημοσίου θα παραμένουν σταθερά στα ποσοστά 90% και 5% αντιστοίχως όταν το ετήσιο ακαθάριστο εισόδημα του Αναδόχου είναι 60 εκατομμύρια δολλάρια ΗΠΑ ή κατώτερο.

3. Εάν το ετήσιο ακαθάριστο εισόδημα του Αναδόχου για οποιοδήποτε ημερολογιακό έτος είναι μεταξύ των ποσών που αναφέρονται πιο πάνω σε εκατομμύρια δολλάρια ΗΠΑ τα ποσοστά που αντιστοιχούν θα διαφοροποιούνται αναλογικά.

SECOND AMENDMENT AGREEMENT

This agreement is entered into in Athens on this the 23th day of the month of February of the year 1993, by and between:

On the one hand :

THE GREEK STATE duly represented by the Minister of Industry, Energy, Technology and Commerce, Mr Vassilios Contoyiannopoulos, domiciled in Athens, by virtue of Article Second of Law 98/1975.

And on the other hand:

(1) DENISON MINES LIMITED, with principal offices in Torondo, Ontario, Canada, (2) HELLENIC OVERSEAS (HOLDINGS) LTD., with principal offices in London, England, (3) WHITE SHIELD GREECE OIL CORPORATION, with principal offices in New York, New York U.S.A., (4) WINTERSHALL AKTIENGESELLSCHAFT, with principal offices in Kassel, Germany, (5) WINTERSHALL HELLAS PETROLEUM S.A., with principal offices, in Athens, Greece, duly herein represented by Constantine K. Kyriakides, lawyer of Athens, domiciled in Athens (No. 6, Queen Sophias Ave.), authorized to sign the present Agreement by virtue of the following Powers of Attorney, respectively, of: Frederick Wallace McCutcheon, Notary Public of Torondo, Ontario, Canada, dated November 20, 1990, Mary K. Parker, Notary Public of New York, New York U.S.A., dated November 10, 1989, Marilyn R. Povenmire, Consul of the United States of America in London, England, dated October 16, 1992 and Gustav Wolter, Notary Public of Kassel, Germany, dated December 7, 1987, duly legalized and authenticated, for the first four of the aforesaid companies, and by virtue of Board Resolution dated December 1, 1992 for the fifth above company, (hereinafter referred to as the "COMPANIES") and (6) PUBLIC PETROLEUM CORPORATION - EXPLORATION AND EXPLOITATION OF HYDROCARBONS S.A., with principal offices in Athens, Greece, duly herein represented by Mr Apostolos Goulas by virtue of its Board Resolution dated February 23, 1993 (hereinafter referred to as "DEP-EKY"). The COMPANIES and DEP-EKY are collectively hereinafter reffered to as the "Parties of the Second Part".

PREAMBLE

Whereas, the Greek State and Oceanic Exploration Co. of Greece, Hellenic Oil Company, Inc., Wintershall Aktiengesellschaft and White Shield Greece Oil Corporation entered into an Agreement, dated June 14, 1975 "For Exploration and Development of Hydrocarbons in Offshore Area of the Sea of Thrace", ratified by Law 98/1975, published in the Official Gazette of the Hellenic Republic, Issue No 161 of August 1, 1975 (Vol.A), and

Whereas the above Agreement has been amended by the Supplemental Agreement dated September 27, 1976 ratified by Law 539/1977 and published in the Official Gazette of the Hellenic Republic Issue No 39 of February 11, 1977 (Vol.A), and by the Amendment Agreement dated December 9, 1987 ratified by Law 1769/1988 and published in the Official Gazette of the Hellenic Republic Issue No 66 of April 7, 1988 (Vol.A). The above Agreement dated June 14, 1975, as so supplemented and amended, is to be referred to hereinafter as the "Agreement", and

Whereas, by virtue of the Assignment Agreement No. 4347 of April 28, 1988 drawn up before the Notary Public of Athens Pelopidas Drossos, DEP-EKY as assignee of the COMPANIES has acquired and presently holds the following participation interests in the Agreement and the attendant thereto rights and obligations, i.e.

- Exploration Area	25,0000%
- Prinos Development Area (Secondary Portion)	15,0000%
- South Kavala Development Area (Secondary Portion)	15,0000%

Whereas, by virtue of the Assignment Agreement No. 5496 of November 24, 1989 drawn up before the Notary Public of Athens Pelopidas Drossos, Hellenic Overseas (Holdings) Ltd. as assignee of Hellenic Oil Company Inc., has acquired the following participation interests in the Agreement and the attendant thereto rights and obligations, i.e.

- Exploration Area	7,5000%
- Prinos Development Area (Producing Field)	10,0000%
- Prinos Development Area (Secondary Portion)	8,5000%

- South Kavala Development Area (Producing Field)	10,0000%
- South Kavala Development Area (Secondary Portion)	8,5000%

Whereas, the Parties of the Second Part, as assignees and successors of the original holders of interests in the Agreement and holding all such interests, form at present the "Contractor" thereof with respect to each specific area in which they hold participation interests, as set forth above and in the Agreement, and as such are subject to all terms and conditions of the Agreement, as it is further hereby amended and supplemented and

Whereas, in view of the indisputable fact that the production of Hydrocarbons from the Development Areas of Prinos and South Kavala have declined drastically and, hence, the exploitation of these two areas is uneconomic for the Contractor under the present terms and conditions of the Agreement, the COMPANIES have requested that the Agreement be further amended to permit the continuation of the commercial lifespan of the said areas and

Whereas, in view of (i) the COMPANIES' rights under Articles 7.5 and 31.3 of the Agreement and (ii) the Greek State's obligation under Article 27.2 of the Agreement, the Contracting Parties hereto have joined in discussions which have resulted in mutually acceptable and satisfactory resolution.

Now therefore, for the considerations hereinabove set forth, the Contracting Parties, pursuant to Article 30.3 of the Agreement, mutually covenant, stipulate and agree to amend and supplement the Agreement in its following provisions but in no others:

ARTICLE 1
Definitions

For the purposes of the Agreement and this Second Amendment Agreement the following underlined words and terms shall have the following meanings, unless the context otherwise requires.

Second Amendment Agreement:means the present document and its Schedule.

Effective Date: of the second Amendment Agreement means January 1, 1993.

Capitalized words and terms used in this Second Amendment Agreement and defined in the Agreement have the same meaning and are to be construed as defined in the Agreement, unless the context hereof otherwise requires.

ARTICLE 2
Extent of Application

As of the Effective Date hereof, the exploitation of the Development Area of Prinos and of the Development Area of South Kavala, including the respective Secondary Portions thereof, shall be governed by the terms and conditions of the Second Amendment Agreement, unless the context hereof otherwise requires, whereas the provisions of the Agreement, to the extent same are not in conflict with the provisions hereof, shall also be applicable.

ARTICLE 3
Disposition of Production,
Recovery of Petroleum Costs

3.1. - The Contracting Parties agree that, in order to enhance the recoverability of Hydrocarbons from the Development Area of Prinos (Producing Field) and / or to find new Hydrocarbon deposits in the Development Area of Prinos (Secondary Portion), further drilling and exploration work is required to be carried out. To enable the Contractor to proceed with such work as soon as possible, the Contracting Parties agree that the Contractor will spend the total of U.S. $ 15.000.000 (fifteen million U.S. Dollars) during the Calendar Years 1993 and 1994. Further and in the event that, as a result of the aforesaid drilling and exploration work, additional capital expenditures are required by the Contractor in order to develop new Hydrocarbon deposits in the Secondary Portion of the Development Area of Prinos or in order to enhance the economic results of the Prinos Producing Field, the Minister of Industry, Energy, Technology and Commerce, pursuant to a justified request by the Contractor, may, by decisions to be published in the Official Gazette, approve the deductibility of the relevant expenditures. The aforesaid capital expenditures of U.S. $ 15.000.000 (fifteen million U.S. Dollars) for the years 1993 and 1994 and any additional capital expenditures to be approved by Ministerial Decisions, as heretofore provided, are to be deducted from the Contractor's annual gross income in such Calendar Year hereunder prior to the calculation of the Greek State's Total Share as provided for in Articles 14.2 (a) and 15.2 of the Agreement.

3.2 - Paragraph (a) of Article 14.2 of the Agreement is hereby amended in its entirety to read as follows:

"(a) For the purpose of recovering all of the Petroleum Costs incurred for or allocated to the Development Area of Prinos and to the Development Area of South Kavala, as such Petroleum Costs are defined in Article 14.3 below, the Contractor shall be entitled to retain per Calendar Year up to the percentage which is stipulated in Schedule 1 of the Second Amendment Agreement and corresponds directly to the level of annual gross income from the Contractor's sales of the Hydrocarbons produced from Petroleum Operations in the said two Development Areas, as well as the equivalent value of all Hydrocarbons produced from Petroleum Operations into said two Development Areas and taken in kind by the Greek State and not marketed by the Contractor. In the last year of Petroleum Operations, the Contractor shall be entitled to retain from the aforesaid Areas up to whatever percentage of the said annual gross income is necessary for the purpose of recovering Petroleum Costs incurred in or carried forward to this last year of production."

3.3. - In deviation of the provisions of Article 14.5

of the Agreement and as of the Effective Date hereof onwards, the Greek State's Total Share with respect to the Development Area of Prinos and the Development Area of South Kavala shall comprise of the Greek State's Percentage Participation Share set forth in Schedule 1 hereof and of the income tax provided in Article 15 of the Agreement, as such Article is hereby amended with respect to the Development Area of Prinos and the Development Area of South Kavala. Such Greek State's Percentage Participation Share may fluctuate every Calendar Year, as provided for in Schedule 1 hereof, in direct relation to the total amount of the Contractor's annual gross income from Petroleum Operations, as such income is heretofore described and abjusted as provided for in Article 3.1 hereof.

3.4 - For all other Development Areas the Greek State's Total Share and the Greek State's Percentage Participation Share as same are set forth in Article 14.5 of the Agreement shall apply without change.

3.5 - At the end of Article 14.7 of the Agreement the following new sentence is added:

"The Greek State's Percentage Participation Share is payable by the Contractor in areas once per year and by the last working day of the month of February of the year following the Calendar Year to which said Percentage Participation Share relates."

Article 4
Taxation

4.1 - Paragraph (a) of Article 15.1 of the Agreement is hereby amended in its entirety as follows:

"(a) The Contractor is subject to income tax on the basis of fixed rates as follows:

(i) forty percent (40%) with respect to income from the Development Area of Prinos and the Development Area of South Kavala; and

(ii) fifty percent (50%) with respect to income from all other Development Areas.

The Contractor is not subject to any additional contribution or other charge of whatever nature, in favour of the Greek State or of any third party.

The above tax rates shall remain stable throughout the term of this Agreement and shall be assessed on Contractor's Net Taxable Income deriving in Greece from the Petroleum Operations, as such income is determined by the provisions of this Article."

4.2. - Paragraph (b) of Article 15.1 is hereby amended in its entirety, as follows:

"(b) The Contractor is obliged to file income tax returns and to maintain accounting books in accordance with the legislation each time in force. The above Income Tax, which shall be due by Contractor pursuant to its annual Tax Returns, shall be assessed and settled once each year as provided for by the legislation re: "income tax on legal entities". The Contractor is not subject to the payment of the advance on the income tax as provided for by Article 14 of Leg. Decree 3843/1958."

ARTICLE 5
Exemption From Taxes - Interpretative Statement

The correct and true meaning of Article 25.5 of the Agreement and of its ratification by law is that the Contractor, as of the execution of the Agreement and its ratification by law 98/1975, was, is and will be exempted, amongst others, from any regular or extraordinary contributions, including the contributions imposed by laws 1579/1985, 1796/1988, 1870/1989 and 1884/1990 or those to be imposed in the future. The Greek State undertakes, pursuant to Article 30 of the Agreement, to withdraw all cases pending before the Administrative Courts and the Conseil d' Etat (Symvoulio Epikratias) which relate to the assessment of extraordinary contributions to the Contractor and/or the COMPANIES and to take whatever other steps are necessary in order to give full effect to all the exemptions set forth in Article 25.5 of the Agreement.

ARTICLE 6
Foreign Exchange

The Contracting Parties hereto clarify and confirm that, as a result of the applicable banking regulations and the freedom of movement of capital, the prior approval of the Bank of Greece set forth in Article 20.2 of the Agreement is not required as of the Effective Date hereof. Further, it is hereby agreed that the Contractor shall have the right to establish at all times lines of commercial credit to facilitate its Petroleum Operations, with any bank in Greece officially authorized to conduct commercial lending operations and to make all necessary arrangements to secure such lines of credit, including, but not limited to pledging or hypothecating its assets and/or assigning its receivables.

ARTICLE 7
Disposal of Property

The Contractor does hereby waive its right under Article 27.2 of the Agreement to claim from the Greek State thirty five percent (35%) of the unrecovered Petroleum Costs incurred for or allocated to the Development Area of Prinos and to the Development Area of South Kavala.

ARTICLE 8
Termination of the Agreement

Article 31.3 of the Agreement is amended in its entirety as follows:

"(a) The Contractor shall have the right, if it so desires to terminate this Agreement either in total or for any one or more of the Exploration License and/or the Development Licenses, then held by it, without cause by giving at least ninety (90) calendar days advance notice thereof to the Greek State. Such termination shall take effect on the ninetieth

(90th) day following the date notice is given, unless otherwise stipulated in the said notice, and shall be made without cost, expense or other damaging effect for the Contractor, except as provided for in the ensuing paragraph (b).

(b) Specifically in connection with the Development Area of Prinos and the Development Area of South Kavala Contractor, upon the termination or expiration of the Agreement for these two Areas and before the surrender of same to the Greek State, is obliged to spend the necessary amount in order to fulfil its obligations under Article 27.5 of the Agreement. Further, the Contracting Parties agree that it is their desire to restore the environment of both said Development Areas and in order that the relevant expenses be fully covered, such as, but not limited to, desmantling, removal and disposal of the four offshore platforms, as well as to dismantling, removal and disposal of the onshore facilities and site to the extent necessary, the Greek State and the Contractor do hereby agree to contribute jointly and in equal parts the necessary amounts. For the coordination and discharge of the respective obligations of the Contracting Parties a three-member Committee will be appointed in due course. Each of the Greek State and the Contractor will select and appoint one member to the Committee, the third to be appointed by mutual agreement of the two so-appointed members, at their absolute discretion, amongst persons who are independent of the Contracting Parties and well experienced in matters of good oilfield practice. In case the said two members do not appoint the third member of the Committee within twenty (20) days as of their appointment by the Contracting Parties, any of the Contracting Parties may request the selection and appointment of the third member by the International Chamber of Commerce in Paris, France, pursuant to the then applicable Rules of Conciliation and Arbitration of same.

(c) As of the Effective Date hereof, the Contractor shall establish a fund or funds (hereinafter collectively "the Fund") with a bank or banks duly operating in Greece at which it will deposit periodically the necessary, at its discretion, amounts so that the capital thereof, plus accrued interests, will create a special reserve of the Contractor for the fulfilment of the obligations it undertakes pursuant to paragraph (b) of this Article.

(d) The Parties hereto clarify that the Contractor is solely responsible and encumbered with the termination of the employment agreements of all its employees at the end of the Petroleum Operations hereunder, as well as with the severance payments provided by law. The Contractor shall establish a fund or funds (hereinafter collectively "the Termination Fund"), with a bank or banks duly operating in Greece, at which it will deposit periodically the necessary amounts so that the capital of the Termination Fund, plus accrued interests, will equal to the aggregate amount due to the employees of the Contractor for severance at the end of Petroleum Operations hereunder.

(e) The interest which will accrue on the capital of the Fund and the Termination Fund provided for in paragraphs (c) and (d) heretofore, respectively, is exempt from withholding tax and any other tax of any nature.

(f) Notwithstanding the provisions of Article 27.7 of the Agreement, the proceeds received from the salvage of all movable properties related to the Petroleum Operations of the Prinos Development Area and the South Kavala Development Area shall be applied by the Contractor against the obligations of the Greek State and the Contractor which are set forth in the preceding paragraph (b) of this Article."

ARTICLE 9
Validity - Lanquage - Governing Law

9.1. - The validity of the present Second Amendment Agreement is subject to the condition of its ratification, without change or variation by the Parliament of the Hellenic Republic within ninety (90) calendar days after the date of its execution. This Second Amendment Agreement shall have force, validity and effect as of January 1, 1993 provided its ratification occurs within the aforesaid period and it is published in the Official Gazette of the Hellenic Republic.

9.2. - The present Second Amendment Agreement has been executed in the Greek and English lanquages and both texts shall be deemed to have equal force and effect and shall be governed by Greek Law.

ARTICLE 10
Terms of Agreement

All terms and conditions of the Agreement, which are not hereby amended and/or supplemented or have not been previously amended and/or supplemented pursuant to the provisions of the Supplemental Agreement ratified by Law 539 of 1977 and by the Amendment Agreement ratified by Law 1769 of 1988, are and shall be maintained in full force, validity and effect.

IN WITNESS WHEREOF this Second Amendment Agreement was entered into and signed as follows:

THE CONTRACTING PARTIES

FOR THE GREEK STATE	FOR THE COMPANIES
(signature)	DENISON MINES LIMITED HELLENIC OVERSEAS (HOLDINGS)L.T.D.
Vassilios Contoyiannopoulos Minister of Industry, Energy, Technology and Commerce	WHITE SHIELD GREECE OIL CORPORATION WINTERSHALL AKTIENGESELLSCHAFT WINTERSHALL HELLAS PETROLEUM S.A.

(signature)
By: ______________
Constantine K. Kyriakides

PUBLIC PETROLEUM CORPORATION
EXPLORATION AND EXPLOITATION OF
HYDROCARBONS S.A

(signature)
By: ______________
Apostolos Goulas

SCHEDULE - 1
SECOND AMENDMENT AGREEMENT
LICENSE AGREEMENT RATIFIED BY LAW 98/1975

Article 3.1	Article 3.2 (a)	Article 3.3
Contractor's gross income from Petroleum Operations during calendar year in Millions of US Dollars	Retained Percentage for Petroleum Cost Recovery	Greek State's Percentage Participation Share
150	40.000%	30.000%
145	41.250%	29.375%
140	42.500%	28.750%
135	43.750%	28.125%
130	45.000%	27.500%
125	46.250%	26.875%
120	47.500%	26.250%
115	48.750%	25.625%
110	50.000%	25.000%
105	51.667%	24.167%
100	53.333%	23.333%
95	55.000%	22.500%
90	56.667%	21.667%
85	58.333%	20.833%
80	60.000%	20.000%
75	66.667%	16.667%
70	73.333%	13.333%
65	80.000%	10.000%
60	90.000%	5.000%
55	90.000%	5.000%
50	90.000%	5.000%

Notes:

1) The retained percentage for Petroleum Cost recovery and the Greek State's Percentage Participation Share shall remain constant at 40% and 30% respectively when gross income is 150 million US dollars or greater.

2) The retained percentage for Petroleum Cost recovery and the Greek State's Percentage Participation Share shall remain constant at 90% and 5% respectively when gross income is 60 million US dollars or less.

3) When the Contractor's annual gross income during a given calendar year is between the specific amounts shown above in millions of US dollars the percentages shown shall vary proportionately.

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος αρχίζει αναδρομικά από 1ης Ιανουαρίου 1993.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 6 Ιουλίου 1993

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΣΤ. ΜΑΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
Β. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 6 Ιουλίου 1993

Η ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΝΑ ΨΑΡΟΥΔΑ - ΜΠΕΝΑΚΗ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Εκδίδει τήν ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ από το 1833

Διεύθυνση : Καποδιστρίου 34
Ταχ. Κώδικας : 104 32
TELEX : 22.3211 YPET GR
FAX : 5234312

Οι υπηρεσίες του **ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ** λειτουργούν καθημερινά από **8.00'** έως **13.00'**

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

* Πώληση ΦΕΚ όλων των Τευχών Σολωμού 51 τηλ.: 52.39.762
* ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ: Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.188
* Για φωτοαντίγραφα παλαιών τευχών στην οδό Σολωμού 51 τηλ.: 52 48 141
* Τμήμα πληροφόρησης: Για τα δημοσιεύματα των ΦΕΚ Σολωμού 51 τηλ. 52.25.713 – 52.49.547

* Οδηγίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.48.785

Πληροφορίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.25.761

* Αποστολή ΦΕΚ στην επαρχία με καταβολή της αξίας του δια μέσου Δημοσίου Ταμείου Για πληροφορίες: τηλ.: 52.48.320

Τιμές κατά τεύχος της ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ:

Κάθε τεύχος μέχρι 8 σελίδες δρχ. 100. Από 9 σελίδες μέχρι 16 δρχ. 150, από 17 έως 24 δρχ. 200

Από 25 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σέλιδου ή μέρους αυτού) αυξάνεται κατά 50 δρχ.

Μπορείτε να γίνετε συνδρομητής για όποιο τεύχος θέλετε. Θα σας αποστέλλεται με το Ταχυδρομείο.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 2531		Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 3512
Η ετήσια συνδρομή είναι:		Ποσοστό 5% υπέρ του Ταμείου Αλληλοβοηθείας του Προσωπικού (ΤΑΠΕΤ)
α) Για το Τεύχος Α'	Δρχ. 15.000	Δρχ. 750
β) » » » Β'	» 30.000	» 1.500
γ) » » » Γ'	» 10.000	» 500
δ) » » » Δ'	» 30.000	» 1.500
ε) » » » Αναπτυξιακών Πράξεων	» 20.000	» 1.000
στ) » » » Ν.Π.Δ.Δ.	» 10.000	» 500
ζ) » » » ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	» 5.000	» 250
η) » » » Δελτ. Εμπ.& Βιομ. Ιδ.	» 10.000	» 500
θ) » » » Αν. Ειδικού Δικαστηρίου	» 3.000	» 150
ι) » » » Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	» 200.000	» 10.000
ια) Για όλα τα Τεύχη εκτός ΤΑΕ-ΕΠΕ	» 100.000	» 5.000

Πληροφορίες: τηλ. 52.48.320